



Grupo Terumo  
Código de Conducta

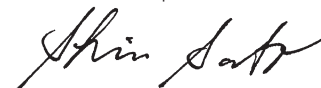
## A todos los Asociados de Terumo:

Desde la fundación de Terumo en 1921, impulsados por nuestra misión corporativa de “Contribuir a la Sociedad a través del Cuidado de la Salud”, nos hemos dedicado a abordar diversos retos en la atención médica y hemos construido una sólida base de confianza con los pacientes y los profesionales de la salud. Al mismo tiempo, hemos seguido satisfaciendo las expectativas de nuestros diversos grupos de interés al ser un ciudadano corporativo socialmente responsable. Su diligente dedicación para atender las necesidades de los pacientes, de los profesionales de la salud y de la sociedad en general ha permitido que crezcamos hasta convertirnos en una compañía verdaderamente global. Hoy, los productos de Terumo se venden en más de 160 países, y nuestros Asociados forman una red de más de 20.000 personas en todo el mundo.

Para que Terumo continúe cumpliendo con su misión corporativa y manteniendo la confianza de los grupos de interés y de la sociedad global en este siglo XXI, nuestros Asociados en todo el mundo deben demostrar un conjunto de valores compartidos y hacer lo correcto, manteniéndonos fieles a los más altos estándares éticos. Hemos definido nuestros Valores Fundamentales, que todos los Asociados de todo el mundo deben compartir, y resumido estándares de conducta en el Código de Conducta del Grupo Terumo -nuestra guía para adoptar las decisiones y acciones correctas.

Cada Asociado debe cumplir con los estándares específicos establecidos en este Código y utilizarlos como guía para tomar decisiones en las actividades diarias. La adhesión consecuente y firme a este Código incrementará la confianza de la sociedad en nosotros y permitirá nuestro crecimiento continuo. Por el contrario, un acto ilícito de parte de un solo Asociado podría dañar significativamente la reputación de Terumo. Por lo tanto, es fundamental que todos los Asociados en todo el mundo, no sólo los directivos y ejecutivos, comprendan plenamente este Código y lo cumplan en sus acciones cotidianas. Su cooperación es altamente apreciada.

Por último, como Director General de Terumo Corporation, me comprometo a fomentar una cultura corporativa que promueva la adopción de este Código en toda la organización. Estoy seguro de que, al fomentar esta cultura, podemos acelerar el crecimiento de Terumo y lograr nuestra misión corporativa.



**Shinjiro Sato**

Presidente y Director General  
Terumo Corporation





Cortesía de los archivos del Instituto Kitasato

Terumo se fundó en 1921 por varios científicos y doctores, incluyendo al Dr. Shibasaburo Kitasato, para producir termómetros en Japón. Estos dispositivos médicos vitales habían sido importados previamente, hasta que su importación se interrumpió como consecuencia de la Primera Guerra Mundial.

El espíritu del Dr. Kitasato, cuyos logros fueron reconocidos internacionalmente, se encuentra en su afirmación: "Los científicos no deberían sentirse satisfechos llevando a cabo investigaciones avanzadas; el verdadero objetivo es que los resultados se pongan en práctica, contribuyendo así a la sociedad".

"Contribuir a la Sociedad mediante el Cuidado de la Salud", es el punto de partida y la misión corporativa inalterable de Terumo. Manteniendo vivo el espíritu de innovación y desafío del Dr. Kitasato, nos esforzamos para aportar a la Medicina una innovación excelente y facilitar la mejor atención posible a los pacientes.

## Misión Corporativa

---

# Contributing to Society through Healthcare (Contribuir a la Sociedad a través del Cuidado de la Salud)

Contribuimos a la sociedad proporcionando productos y servicios de valor en el mercado de la salud y respondiendo a las necesidades de los pacientes y profesionales de la salud.

## Valores fundamentales

---

### Respect (Respeto) – Aprecio a los demás

Mostramos respeto y aprecio hacia nuestros asociados, clientes y socios. Valoramos la individualidad y la diversidad cultural y escuchamos amplia y atentamente las diferentes opiniones dentro de la sociedad.

### Integrity (Integridad) – Guiados por nuestra misión

Como empleados del Grupo Terumo, con responsabilidad por la vida y la salud, actuamos siempre con sinceridad y según el sentido de nuestra misión. A través de nuestros esfuerzos diarios, generamos un clima de confianza entre todas las partes interesadas.

### Care (Cuidado) – Empatía con los pacientes

Somos conscientes de que todo lo que hacemos nos conecta con los pacientes. Nos esforzamos para entender profundamente a los profesionales de la salud y trabajar con ellos para ofrecer a los pacientes un futuro mejor.

### Quality (Calidad) – Comprometidos con la excelencia

Para garantizar la seguridad y la fiabilidad en la asistencia sanitaria, observamos cada asunto desde una perspectiva “gemba” para encontrar la solución óptima. Además de la calidad del producto, buscamos la excelencia en todo lo que hacemos, desde el suministro de productos hasta la atención al cliente.

### Creativity (Creatividad) – Esforzándonos por la innovación

Promovemos una mentalidad que acepta retos para el futuro y trabajamos con curiosidad y pasión. Respondemos a las necesidades de “gemba” ofreciendo productos y servicios que crean valor significativo de manera oportuna.



# Tabla de Contenidos

<b>1 El Propósito de Nuestro Código y Nuestros Principios Fundamentales</b>	<b>8</b>	<b>5 Respetamos a los demás y valoramos la individualidad</b>	<b>28</b>
El Propósito de este Código	10	Diversidad e inclusión en el lugar de trabajo	30
Hacer lo correcto	10	Prohibición de discriminación	30
Conflictos de Intereses	11	Prohibición de acoso	30
Plantear dudas e inquietudes: habla con nosotros	12	Prácticas Laborales Justas	30
• Línea de Ayuda a la Integridad de Terumo		Igualdad de oportunidades	30
Crear un ambiente en el que las dudas e inquietudes puedan ser planteadas	13	Lugar de trabajo seguro y productivo	30
<b>2 Aportamos Valor a la Salud</b>	<b>14</b>	<b>6 Protegemos los recursos y la información de la compañía</b>	<b>32</b>
Calidad del producto y del servicio	16	Protección de los recursos de la empresa	34
Cadena de suministro	16	Propiedad Intelectual	34
Información de Seguridad	16	Protección de la información confidencial	34
Investigación y Desarrollo	17	Protección de la información personal	35
<b>3 Nos esforzamos para ganarnos la confianza de los profesionales de la salud</b>	<b>18</b>	Uso de información privilegiada	36
Principios básicos de nuestras interacciones con los profesionales de la salud	20	Registros del Negocio	36
Promoción precisa e informativa	20	Comunicación con las partes interesadas	37
Transacciones justas	21	Redes sociales	37
Contratación apropiada	21	<b>7 Practicamos la responsabilidad social</b>	<b>38</b>
Compromiso con la transparencia	21	Respetar los Derechos Humanos	40
<b>4 Promovemos Negocios Justos</b>	<b>22</b>	Proteger el medio ambiente	40
Lucha contra el soborno y la corrupción	24	El Control de Comercio Internacional	41
Hospitalidad	24	Oposición al Crimen Organizado	41
Entretenimiento	25		
Competencia justa	26		
Relaciones con socios comerciales	27		





---

# 1

---

## **El Propósito de Nuestro Código y Nuestros Principios Fundamentales**





### **Sugerencias: ¿No estás seguro si tu decisión es correcta? Pregúntate a ti mismo:**

1. ¿Es legal y coherente con este Código?
2. ¿Es coherente con la misión de Terumo y nuestros Valores Fundamentales?
3. ¿Me sentiría bien si alguien de mí entorno (como mi colega o mi familia) supiera de mi decisión?

Si la respuesta a alguna de estas preguntas es “No” o “No estoy seguro”, detente y reconsideralo. Y, si es necesario, pídele consejo a un supervisor o al departamento apropiado.

## El Propósito de este Código

Para cumplir con la misión de Terumo, cada día realizamos nuestras actividades con base en nuestros Valores Fundamentales. Este Código de Conducta es nuestra guía para tomar las decisiones correctas y hacer lo correcto en nuestras actividades de negocio diarias.

Este Código es aplicable a todos los asociados de Terumo, independientemente de su localización o posición. Entendemos este Código y trabajamos siempre de acuerdo con el mismo. Cuando no entendemos este Código, formulamos preguntas y pedimos consejo.

Si somos supervisores, damos el ejemplo a través de nuestras acciones a los Asociados que supervisamos, y les ayudamos a entender este Código. Tenemos en cuenta el cumplimiento de este Código cuando evaluamos a los Asociados que supervisamos.

---

En este Código, “nosotros” o “Asociados” significa todos y cada uno de los directivos, oficiales y empleados de Terumo. “Terumo” significa (i) Terumo Corporation, (ii) sus filiales, y (iii) cualquier otra compañía que el Presidente/Director General y el Director Legal de Terumo Corporation acuerden conjuntamente incluir en el ámbito de aplicación de este Código.

---

## Hacer lo correcto

Tomar las decisiones correctas y hacer lo correcto protege la reputación de Terumo, la cual es un activo incalculable de Terumo, y genera confianza en Terumo.

En nuestro esfuerzo por hacer lo correcto, cumplimos con todas las leyes aplicables, reglamentos, códigos industriales y normas de la compañía. Además, nos exigimos los más altos estándares éticos y actuamos con justicia, honestidad, respeto e integridad. Cuando afrontamos circunstancias que este Código no refiere expresamente, revisamos estos principios básicos y nos esforzamos en ejercer un buen juicio.



## Conflictos de Intereses

Siempre actuamos en el interés de Terumo. Nunca comprometemos nuestras actuaciones o decisiones de negocio para beneficio personal. Siempre que resulte posible, evitamos las situaciones en las que podemos vernos forzados a elegir entre los intereses de Terumo y nuestros intereses personales.

También nos esforzamos en evitar situaciones que presenten la mera apariencia de conflictos de intereses, aunque nuestras acciones o actuaciones no estén influenciadas por dicha situación. Ello porque la simple apariencia de conflicto puede erosionar la confianza entre nosotros y/o dañar la reputación de Terumo.

Si la situación es inevitable, se informará a nuestro supervisor o con el departamento apropiado para buscar su aprobación o asesoramiento.

**Q**

¿Qué constituye un “conflicto de intereses”?

**A**

Los conflictos de intereses adoptan muchas formas. Son potenciales conflictos de interés, entre otros:

- Invertir en o conceder un préstamo a un competidor o socio comercial de Terumo;
- Seleccionar como socio comercial de Terumo una empresa que un Asociado, o un familiar o amigo de un Asociado, posee, gestiona, o en la cual invierte;
- Servir o trabajar como oficial, empleado, consultor o asesor de un competidor o socio comercial de Terumo; o
- Servir o trabajar como oficial, empleado, consultor o asesor de un competidor o socio comercial de Terumo.



Q

El inglés no es mi lengua materna. ¿Puedo utilizar la línea de ayuda en mi lengua materna?

A

Sí, sí puedes. La Línea de Ayuda de Integridad de Terumo está disponible en más de 50 idiomas.

## Plantear dudas e inquietudes: habla con nosotros

Cuando alguno de nosotros realiza una conducta contraria a la ley o a la ética, no sólo Terumo, sino otros participantes también, pueden verse profundamente afectados de forma adversa. Las condenas y las consecuencias resultantes de una conducta ilícita pueden tener un efecto devastador para la reputación de Terumo.

Nosotros, por lo tanto, planteamos dudas e inquietudes y buscamos proactivamente asesoramiento cuando no estamos seguros de cuál es el cauce correcto de actuación o cuando sabemos de infracciones reales o de sospechas de infracción de este Código, de leyes aplicables, reglamentos, códigos industriales o de normas de la compañía. Esto incluye situaciones en las que alguien nos pregunta si podemos hacer algo que creemos que puede ser ilegal, contrario a la ética o sencillamente “incorrecto”.

Podemos plantear dudas e inquietudes a nuestro supervisores, al Departamento de Recursos Humanos, al Departamento Legal y de Cumplimiento, y a otros departamentos que sean relevantes para las dudas/inquietudes.

Cuando planteamos dudas e inquietudes siempre decimos la verdad tal y como la entendemos. No mentimos ni exageramos. No molestamos a otros Asociados para plantear dudas e inquietudes.

## ◆ Línea de Ayuda a la Integridad de Terumo

La Línea de Ayuda a la Integridad de Terumo está disponible 24/7/365 para todo aquél que no se sienta cómodo informando en persona sobre un incumplimiento real o sospechado. Permite reportar información de forma anónima, de conformidad con lo estipulado en las leyes y reglamentos aplicables.



**Línea de Ayuda de Integridad de Terumo:**

[www.terumointegrity.com](http://www.terumointegrity.com)



## Crear un ambiente en el que las dudas e inquietudes puedan ser planteadas

Fomentamos un entorno en el que cada uno de nosotros puede plantear dudas e inquietudes sin el temor a sufrir castigo ni represalias. Si somos supervisores, realizamos nuestros máximos esfuerzos para crear y mantener un lugar de trabajo dónde los Asociados que supervisamos se sientan cómodos planteando dudas e inquietudes.

Si somos un supervisor, escuchamos seriamente cada duda e inquietud que se nos plantea y nos aseguramos que los Asociados a los que supervisamos reciben un asesoramiento adecuado y oportuno. Cuando nos encontramos en la posición de resolver una duda o inquietud, lo hacemos de inmediato. Si no nos encontramos en tal posición, referimos el asunto a la persona adecuada para que lo resuelva.

Las represalias contra cualquier persona que plantee una duda o inquietud están estrictamente prohibidas, incluso si la información o inquietud resulta falsa o infundada.



---

---

# 2

---

## Aportamos Valor a la Salud







Q

¿Qué significa “gemba”?

A

Gemba es un término japonés. Utilizamos el término gemba para describir el lugar en el que se fabrica un producto o se presta un servicio, o el lugar en el que surge un problema o dificultad; visitar gemba nos permite recopilar información y conocimientos -a través de la observación directa y la interacción con trabajadores en primera línea o clientes- sobre cómo y dónde se crea valor, cómo y dónde existen necesidades y retos críticos y, por lo tanto, cómo y dónde se aplican mejor las correcciones y soluciones.

## Calidad del producto y del servicio

Siempre nos esforzamos en ofrecer productos y servicios de alta calidad a los profesionales de la salud y a sus pacientes en todo el mundo. La salud y seguridad de las personas que utilizan los productos de Terumo es nuestra máxima prioridad en todo lo que hacemos.

Establecemos y mantenemos rigurosos procedimientos de fabricación y sistemas de gestión de calidad, y continuamente tratamos de mejorar la calidad de nuestros productos y servicios. Vemos cada situación desde el punto de vista “gemba” para encontrar la solución más adecuada.

Informamos inmediatamente de las reclamaciones sobre los productos a los departamentos correspondientes, de acuerdo con la normativa de la compañía. También tomamos las medidas correctivas que correspondan.

## Cadena de suministro

Nos esforzamos por entregar de forma estable, puntual e ininterrumpida productos de alta calidad a nuestros clientes. Por lo tanto, establecemos - y mantenemos - una fuerte y fiable cadena de suministro con nuestros socios comerciales.

## Información de Seguridad

Ofrecemos continuamente un servicio de seguimiento y evaluación postventa. Recolectamos, analizamos y comunicamos información de seguridad postventa a las autoridades pertinentes en tiempo y de acuerdo con las leyes y reglamentos aplicables, y con las normas de la compañía.

Si nos encontramos con cualquier evento adverso o cualquier otra información de seguridad relativa a nuestros productos, en seguida lo comunicamos al departamento correspondiente de acuerdo con las normas de la compañía. Siempre tomamos las medidas correctivas que procedan.





## Investigación y Desarrollo

Con el fin de satisfacer las necesidades de los profesionales de la salud, estamos comprometidos con la innovación y la continua mejora a través de la investigación y el desarrollo. Cumplimos con los más altos estándares éticos en todos los ámbitos de la investigación y el desarrollo, incluyendo la investigación clínica y la no clínica.

- Llevamos a cabo la investigación clínica con el máximo respeto a la autonomía, seguridad, dignidad, privacidad y derechos legales de todas las personas que participan en el estudio. Obtenemos el consentimiento informado de todas las personas que participan en investigaciones clínicas, de conformidad de las leyes y los reglamentos aplicables.
- Garantizamos la transparencia en las investigaciones clínicas y realizamos todas las comunicaciones necesarias, incluyendo las relativas a relaciones con profesionales de la salud, tal y como requieren las leyes y los reglamentos aplicables.
- Llevamos a cabo nuestra investigación de acuerdo con las leyes y reglamentos, y con la normativa de la compañía, incluyendo las BPL (Buenas Prácticas de Laboratorio) y las BPC (Buenas Prácticas Clínicas).

- No pretendemos influenciar indebidamente los resultados de las investigaciones.
- Conservamos la integridad y la calidad de los datos obtenidos mediante la investigación y desarrollo.
- Los ensayos no clínicos que involucran a animales siguen las normas de ética comúnmente aceptadas, incluyendo el principio de las “tres R” (reposición, reducción, refinamiento) además de una cuarta “R” (responsabilidad).







---

# 3

---

**Nos esforzamos  
para ganarnos la  
confianza de los  
profesionales de  
la salud**





Q

¿Estamos autorizados a proporcionar becas educativas o de investigación a

instituciones de salud/investigación o congresos académicos?

A

Podemos proporcionar becas para fines de investigación o educativos en la medida en que lo permitan las leyes, regulaciones, códigos de industria, y políticas corporativas aplicables. Sin embargo, los Asociados de Ventas no deben controlar, tener autoridad para decidir o influir indebidamente respecto de la concesión de becas.

## Principios básicos de nuestras interacciones con los profesionales de la salud

Terumo contribuye en el avance del cuidado de la salud mediante la colaboración con profesionales de la salud, incluyendo la investigación y desarrollo, pruebas y evaluaciones de los productos y las tecnologías.

Terumo es responsable de proveer explicaciones claras y entrenamiento adecuado para los profesionales de la salud, en relación con el uso seguro y efectivo de los productos de Terumo, y de aportar servicio de producto y soporte técnico. Terumo también apoya la investigación científica y médica de los profesionales de la salud, la mejora de las competencias de los profesionales de la salud, y las oportunidades de formación de los mismos.

Teniendo en cuenta que estas actividades son la base de nuestras interacciones con los profesionales de la salud, nos adherimos a los siguientes principios:

- Llevamos a cabo negocios siempre con integridad y evitamos los conflictos de interés reales o aparentes con los profesionales de la salud;

- Respetamos el criterio clínico independiente de los profesionales de la salud en cuanto a la decisión de cuál es el mejor tratamiento para los pacientes;
- Seguimos prácticas de negocio social y éticamente responsables que protegen los derechos y la seguridad de los pacientes;
- Realizamos interacciones con los profesionales de la salud de manera equitativa, abierta y transparente, de conformidad con leyes aplicables, reglamentos, códigos industriales y las normas de la compañía.

## Promoción precisa e informativa

Facilitamos información apropiada y que no produzca confusión, relativa a los productos y servicios de Terumo. Esto permite a los profesionales de la salud ejercitar su criterio médico en el mejor interés de los pacientes, aportar cuidados de alta calidad, y utilizar nuestros productos de forma segura.

Promocionamos nuestros productos únicamente para los fines previstos y dentro del ámbito de las autorizaciones reglamentarias. Las declaraciones promocionales deben hacerse respecto a la información aprobada del producto. Nuestra información promocional debe ser:

- precisa, clara, veraz, entendible, equilibrada y suficientemente completa para permitir que el receptor formule su propia opinión sobre la valoración del producto o de la tecnología;



- basada en una evaluación actual de toda la evidencia relevante;
- libre de distorsiones, exageraciones, énfasis indebido, omisiones, o publicidad engañosa.

Para garantizar que cumplimos dichos estándares, toda la información de producto y promocional es cuidadosamente revisada por los departamentos correspondientes, antes de ponerla a disposición de los profesionales de la salud.

### Transacciones justas

No intentamos influir en los profesionales de la salud o sus organizaciones a través de incentivos inapropiados. No ofrecemos ni proporcionamos ningún pago inapropiado ni cualquier otro beneficio como recompensa por negocios anteriores, ni como incentivo para negocios futuros.

### Contratación apropiada

Cuando contratamos a profesionales de la salud para nuestros servicios, seguimos las leyes y reglamentos aplicables, los códigos industriales y las normas de la compañía que rigen la evaluación de las necesidades, la selección de los profesionales de la salud, el establecimiento de los objetivos y las entregas, y una compensación que refleje el valor justo de mercado.

### Compromiso con la transparencia

Damos a conocer la información relativa a cualquier pago o transferencia de valor a las instituciones o a los profesionales de la salud, de conformidad con las leyes y reglamentos aplicables, los códigos industriales y las normas de la compañía. Del mismo modo, esperamos que las instituciones y profesionales de la salud revelen cualquier pago o transferencia de valor según lo exijan las leyes y reglamentos aplicables.



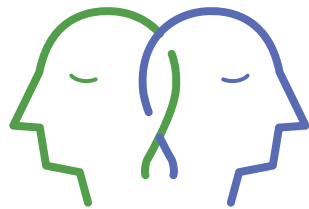
---

---

# 4

---

## Promovemos Negocios Justos







Q

¿Podrían darme un ejemplo de un “pago de facilitación”?

A

Un ejemplo típico de “pago de facilitación” es un pago hecho a un funcionario público para acelerar el procesamiento de visados o para asegurar el despacho de aduanas.

## Lucha contra el soborno y la corrupción

Nosotros operamos en un negocio que afecta a la vida de las personas. Si los profesionales de la salud están involucrados en casos de soborno o corrupción, podría interferir en su criterio profesional y poner a los pacientes en riesgo. Tenemos tolerancia cero ante el soborno y la corrupción, ya que puede menoscabar nuestra integridad y reputación.

- En ningún caso, ni directa ni indirectamente a través de terceros, ofrecemos, prometemos o autorizamos ningún pago o provisión de fondos indebidos, beneficios, o cualquier cosa de valor para los profesionales de la salud, funcionarios públicos, o cualquier tercero. Entre los pagos inapropiados prohibidos se incluyen los “pagos de facilitación” (pagos relativamente pequeños a funcionarios públicos para alentarlos o compensarlos por prestar servicios rutinarios sin contratiempos).
- Podrían considerarnos responsables de infringir las leyes aplicables si un tercero que actúa en nuestro nombre ofrece o realiza un pago indebido. Por lo tanto, solo contratamos con socios comerciales que comparten nuestro compromiso con la tolerancia cero al soborno y la corrupción.

## Hospitalidad

Si bien respetamos la diversidad cultural en la hospitalidad, no obtenemos ni retenemos negocios mediante un uso indebido de ésta. Nuestras relaciones con profesionales y organizaciones de la salud, socios comerciales, funcionarios públicos y con cualquier otra persona con la que interactuamos en el curso de la realización de negocios, debe ser fiel a nuestro cometido y no estar indebidamente influenciada por la hospitalidad.

Somos conscientes de que, incluso cuando no existe ninguna intención corrupta, la mera apariencia de impropiedad en la hospitalidad perjudica el negocio y la reputación de Terumo. Sólo ofrecemos o aceptamos regalos, comidas o cualquier otra muestra de hospitalidad, si ésta cumple con las siguientes condiciones:

- Si son de un valor moderado, infrecuentes, o parte de un intercambio habitual;
- Si no se perciben como improcedentes ni como influyentes para el destinatario a la hora de tomar decisiones o prestar servicios; y
- Si cumplen con las leyes aplicables, reglamentos, códigos industriales, y normas de la compañía.





## Entretenimiento

No ofrecemos el pago de actividades de entretenimiento o recreativas a las organizaciones o profesionales de la salud, ni a funcionarios públicos, independientemente de la cantidad a la que ascienda el pago. Ello incluye, por ejemplo, entradas a conciertos, partidas de golf o eventos deportivos. Estos pagos pueden ser percibidos como una compensación por referir negocio o alguna otra suerte de compensación en infracción de las leyes, reglamentos y códigos industriales aplicables.

**Q** ¿Son los cruceros o clubes de golf lugares apropiados para nuestros eventos educativos para los profesionales de la salud?

**A** No. Los cruceros, clubes de golf y lugares conocidos por sus instalaciones de entretenimiento no son apropiados y no deben ser utilizados. Debemos elegir lugares que conduzcan a una transmisión eficaz del conocimiento.





Q

¿Qué tipo de conducta está prohibida por la legislación antimonopolio?

A

Dependerá de las leyes que sean aplicables en cada país. Sin embargo, las siguientes prácticas son generalmente ilegales en muchos países:

- Acordar con los competidores los precios de los productos en un mercado determinado, o incluso intercambiar información sobre precios o costos con los competidores;
- Acordar con los competidores la asignación de mercados o clientes;
- Eliminar a un competidor de un mercado o impedir que una empresa entre en un mercado;
- Fijación de los precios de reventa de los productos vendidos por nuestros distribuidores.

Q

Recientemente asistí a una reunión de una asociación industrial en la que personas de varias empresas de la competencia discutían los precios de la industria. Uno de ellos hizo una sugerencia sobre cómo la industria podría devolver los precios a su estado anterior. Pronto habrá una reunión de seguimiento. ¿Qué debo hacer?

A

No debes participar en la discusión. Tales discusiones por parte de representantes de los competidores pueden considerarse como fijación de precios. En esta situación, debes dejar claro a todos los asistentes en la reunión que no participarás en este tipo de debate, y luego debes excusarte de participar en la reunión. Para más detalles, por favor consulta con el Departamento Legal.

## Competencia justa

Siempre competimos de forma justa. Cumplimos con las leyes de competencia aplicables (incluyendo las leyes de competencia desleal y antimonopolio) en todos los países en los que operamos.

- Utilizamos información veraz sobre la calidad y el valor de nuestros productos y servicios.
- Nunca utilizamos engaño u ocultación, o el uso inapropiado de información confidencial de nuestros competidores con el objetivo de adquirir una ventaja injusta.
- No realizamos declaraciones descalificativas sobre nuestros competidores.



## Relaciones con socios comerciales

Cuando contratamos con socios comerciales, tenemos en consideración factores tales como la calidad, los resultados, el precio, la reputación, la capacidad y la adecuación de sus productos y/o servicios. Valoramos los factores para el beneficio global de Terumo. También tenemos en cuenta sus políticas, actividades, sus conductas pasadas y otros factores relativos a cuestiones éticas (como la conducta contra la corrupción, los derechos humanos, o la protección medioambiental).

El mal comportamiento por parte de nuestros socios comerciales puede dañar los negocios y la reputación de Terumo. De este modo, nos adherimos a los siguientes principios:

- No contratamos con socios comerciales con el propósito de realizar algo ilegal o incorrecto.
- No inducimos a nuestros socios comerciales a actuar de forma ilegal o no ética. Ello incluye, entre otros, el soborno, el trabajo infantil, el trabajo forzado, condiciones de trabajo inseguras, y daños al medio ambiente.
- No avalamos conductas ilegales o no éticas reales o sospechadas por parte de nuestros socios comerciales.

Esperamos que nuestros socios comerciales respeten los principios básicos de este Código.



---

---

# 5

---

**Respetamos a los demás y valoramos la individualidad**







Q

¿Qué significa “inclusión”?  
¿Cuál es la diferencia entre  
“inclusión” y “diversidad”?

A

“Diversidad” se refiere a las diferencias entre individuos, teniendo en cuenta todos los aspectos de la personalidad y

la identidad individual. “Inclusión” se refiere a los comportamientos que acogen y abrazan la diversidad. En Terumo, consideramos importante tanto la diversidad como la inclusión.

## Diversidad e inclusión en el lugar de trabajo

Valoramos la diversidad. La diversidad en nuestro lugar de trabajo es la base de nuestra fortaleza. Respetamos la individualidad de cada uno de nosotros. Fomentamos una cultura corporativa de inclusión en el lugar de trabajo, donde cada uno de nosotros puede aplicar sus propias habilidades y experiencias, y contribuir al crecimiento de Terumo.

## Prohibición de discriminación

Cada uno de nosotros -y cualquier persona en nuestro lugar de trabajo con quien Terumo tenga una relación comercial- tiene el derecho de no ser injustamente favorecido o desfavorecido, ya sea por motivos de raza, religión, credo, nacionalidad, etnia, edad, sexo, identidad de género, orientación sexual, discapacidad, estado civil, cualificación para el servicio militar o historial militar, o cualquier otra condición o posición.

## Prohibición de acoso

Cada uno de nosotros -y cualquier persona en nuestro lugar de trabajo con quien Terumo tenga una relación comercial- tiene derecho a trabajar en un entorno libre de los efectos desmoralizantes del acoso (como el acoso sexual y las conductas abusivas) o de conductas inoportunas, ofensivas o impropias.

## Prácticas Laborales Justas

Cumplimos con todas las leyes y reglamentos laborales aplicables. El trabajo infantil y el trabajo forzado están prohibidos. Podemos afiliarnos a un sindicato de nuestra elección, siempre y cuando se respete la legislación local.

## Igualdad de oportunidades

Basamos las decisiones de empleo -incluyendo la contratación, retención y evaluación- en el desempeño y las calificaciones individuales, como la educación, las habilidades y la experiencia. Nos esforzamos por eliminar los prejuicios para que las oportunidades estén igualmente disponibles para todos los asociados con las mismas cualificaciones.

## Lugar de trabajo seguro y productivo

Nos preocupamos por crear y mantener un ambiente de trabajo seguro y productivo, esencial para que cada uno de nosotros haga su trabajo de la mejor manera posible.

- Establecemos y nos adherimos a rigurosos procedimientos de seguridad. Tomamos precauciones razonables cuando manipulamos sustancias y materiales peligrosos o cuando operamos maquinaria y equipos.



- No participamos de comportamientos que perturben el lugar de trabajo, perjudiquen la seguridad o afecten la calidad de nuestro trabajo. No se tolera la violencia ni la intimidación en el lugar de trabajo.
- No trabajamos bajo la influencia de drogas, alcohol u otras sustancias tóxicas en la medida en que afecten negativamente nuestro juicio o distraigan la atención de nuestro trabajo. Incluso en situaciones en las que se nos permite beber alcohol (por ejemplo, durante eventos oficiales de la empresa o comidas de negocios), siempre cumplimos con las leyes, reglamentos y normas de la empresa aplicables. Nos aseguramos de que el consumo de bebidas alcohólicas no perjudique el rendimiento en el trabajo, no conduzca a un comportamiento inapropiado o ponga en peligro la seguridad de los demás. Nadie puede poseer, usar, vender, ofrecer o distribuir drogas ilegales durante o fuera de sus funciones.









---

# 6

---

## Protegemos los recursos y la información de la compañía





Q

Un nuevo Asociado se ha unido a nuestro equipo. Comentó que alguna información confidencial que aprendió en su compañía anterior podría ser muy útil para nuestro proyecto de investigación. Nos la reveló, aunque no se lo pedimos. ¿Podemos usar la información para nuestra investigación?

A

Podríamos ser legalmente responsables frente al propietario de dicha información confidencial si la utilizamos a sabiendas de que es información confidencial de otros, y que su divulgación por parte del nuevo Asociado está prohibida. Por favor, consulta con el departamento legal antes de utilizar la información.

## Protección de los recursos de la empresa

Los recursos de Terumo son la fuente del valor y del crecimiento de Terumo. Es nuestra responsabilidad salvaguardar y usar sabiamente los recursos de la compañía. Se trata no sólo de los bienes corporales, sino también de los bienes inmateriales.

- Utilizamos los recursos de la empresa de forma adecuada y los protegemos de pérdidas, daños, robos y accesos indebidos. No malgastamos los recursos de la empresa.
- Utilizamos los recursos de la empresa exclusivamente para fines comerciales apropiados.
- No utilizamos los recursos de la empresa para fines privados, excepto para un uso personal limitado, con las aprobaciones adecuadas, o según lo permitan las normas de la empresa.

## Propiedad Intelectual

La propiedad intelectual (como patentes, marcas y derechos de autor) protege el valor de nuestras innovaciones, contribuye a nuestra ventaja competitiva y es uno de los activos más importantes de Terumo. Buscamos la protección legal de la propiedad intelectual de Terumo mediante su registro, ejercicio y defensa de los derechos de propiedad intelectual de Terumo.

Respetamos los derechos de propiedad intelectual de otros. No infringimos intencionalmente -ni inducimos a otros a infringir- los derechos de propiedad intelectual de otros.

## Protección de la información confidencial

En muchas ocasiones, la información que obtenemos o desarrollamos en el curso de nuestras operaciones diarias, ya sea técnica o comercial, es un activo valioso de la compañía. Parte de esta información es propiedad de Terumo y protegible legalmente. Ejemplos de ello son los secretos comerciales y los conocimientos técnicos. También recibimos a menudo información confidencial de nuestros socios comerciales. Si utilizamos o revelamos dicha información sin autorización, nuestros socios comerciales pueden perder su confianza en Terumo. Además, Terumo puede ser legalmente responsable de dicho uso o divulgación.

- Siempre manejamos, utilizamos y protegemos la información confidencial de Terumo con cuidado.
- También manejamos, usamos y protegemos la información confidencial de otros con cuidado.
- Utilizamos la información confidencial sólo para fines comerciales apropiados.



## Protección de la información personal

En el curso de las operaciones comerciales, podemos obtener información personal de partes interesadas, incluyendo pacientes, profesionales de la salud, accionistas, socios comerciales u otros asociados. Manejamos, utilizamos y protegemos la información personal con cuidado y confidencialidad.

- No recopilamos ni utilizamos información personal para otros fines que no sean los comerciales.
- Guardamos la información personal sólo durante el período de uso requerido y la eliminamos después de este período de conformidad con las leyes, reglamentos y normas de la empresa aplicables.
- Accedemos a la información personal sólo cuando es necesario para fines comerciales, y sólo accedemos a la información necesaria para tales fines.





Q

¿Qué es “información material no pública”?

A

Es cualquier información no pública que un inversionista puede considerar importante para decidir si compra, vende o mantiene valores. Dicha información incluye, pero no se limita a, información sobre ventas reales o potenciales, fusiones y adquisiciones, cambios significativos en la estrategia de negocio y otros acontecimientos importantes (cambios de gestión, acciones legales, etc.).

## Uso de información privilegiada

A menudo nos encontramos con información material, sobre Terumo y otras empresas, que es privilegiada y no está disponible para el público. Dado que la información relevante no pública sobre una empresa puede tener un impacto en el precio de las acciones de una empresa, utilizar dicha información es injusto y, por lo tanto, también ilegal en muchos países. No compramos ni vendemos valores de Terumo ni de ninguna otra empresa sobre la base de información material que no sea pública. Además, no incitamos a nadie a que compre o venda valores de Terumo o de cualquier otra empresa sobre la base de dicha información material no pública.

## Registros del Negocio

A lo largo del curso de las operaciones comerciales diarias, creamos registros relacionados con diversas funciones comerciales, como contabilidad, finanzas, ventas, tecnología, producción, calidad, cumplimiento normativo y recursos humanos. Estos registros son fundamentales para nuestras decisiones comerciales y, por lo tanto, son importantes para las operaciones comerciales. Si no creamos y mantenemos adecuadamente estos registros, Terumo puede perder la confianza de muchas partes interesadas, como accionistas, inversores, auditores financieros y autoridades reguladoras, lo que tendría un impacto adverso en el negocio de Terumo.

En consecuencia, creamos y mantenemos de forma honesta y precisa todos los libros y registros relevantes para el negocio de Terumo de acuerdo con las leyes, regulaciones y estándares aplicables.

- No alteramos, falsificamos, destruimos u ocultamos registros de manera inapropiada con la intención de engañar a otros.
- Seguimos las reglas de la compañía que rigen la retención de registros.
- Cooperamos con todas las auditorías e investigaciones legales, tales como auditorías financieras, fiscales, regulatorias y de calidad.



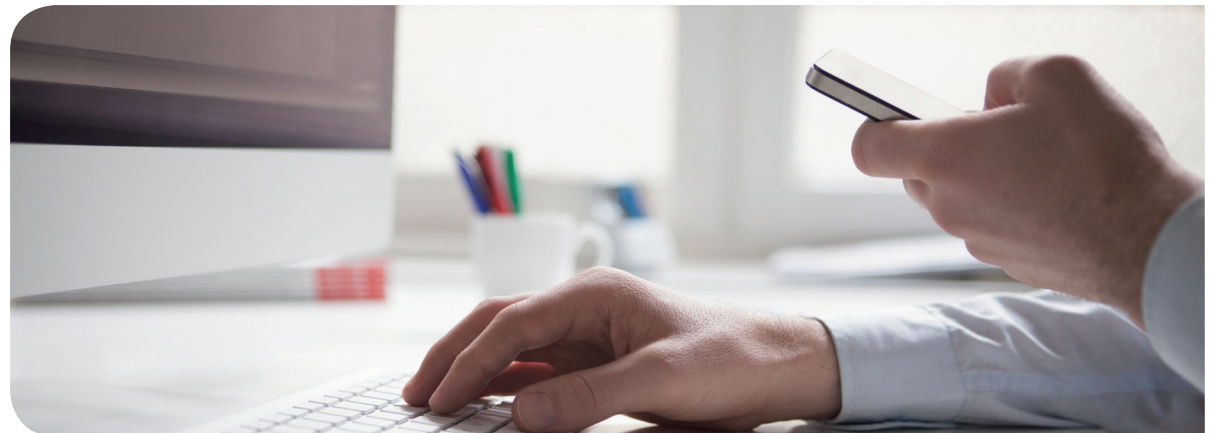
## Comunicación con las partes interesadas

Para proteger la reputación de Terumo entre todos los grupos de interés, nos aseguramos de que nuestra comunicación con ellos sea honesta, veraz y no engañosa.

- Nos aseguramos de que nuestras declaraciones financieras y solicitudes regulatorias sean justas, precisas, completas, comprensibles y oportunas, y de que cumplan con los requisitos de las leyes, reglamentos y normas aplicables.
- No hablamos en nombre de Terumo a menos que se nos autorice a hacerlo. Dirigimos las consultas externas, como las de los medios de comunicación, las autoridades reguladoras y los inversores, al departamento correspondiente con prontitud y pedimos al departamento que responda a las mismas.

## Redes sociales

Las redes sociales pueden ser una herramienta de comunicación útil. Sin embargo, cuando se utilizan mal, las redes sociales pueden dañar la reputación de Terumo. Por ejemplo, la publicación descuidada en redes sociales puede contener contenido promocional no aprobado por las leyes y reglamentos aplicables. Para evitar estos riesgos, utilizamos las redes sociales con cuidado, incluso en el caso de uso privado, y cumplimos con las reglas de la empresa.







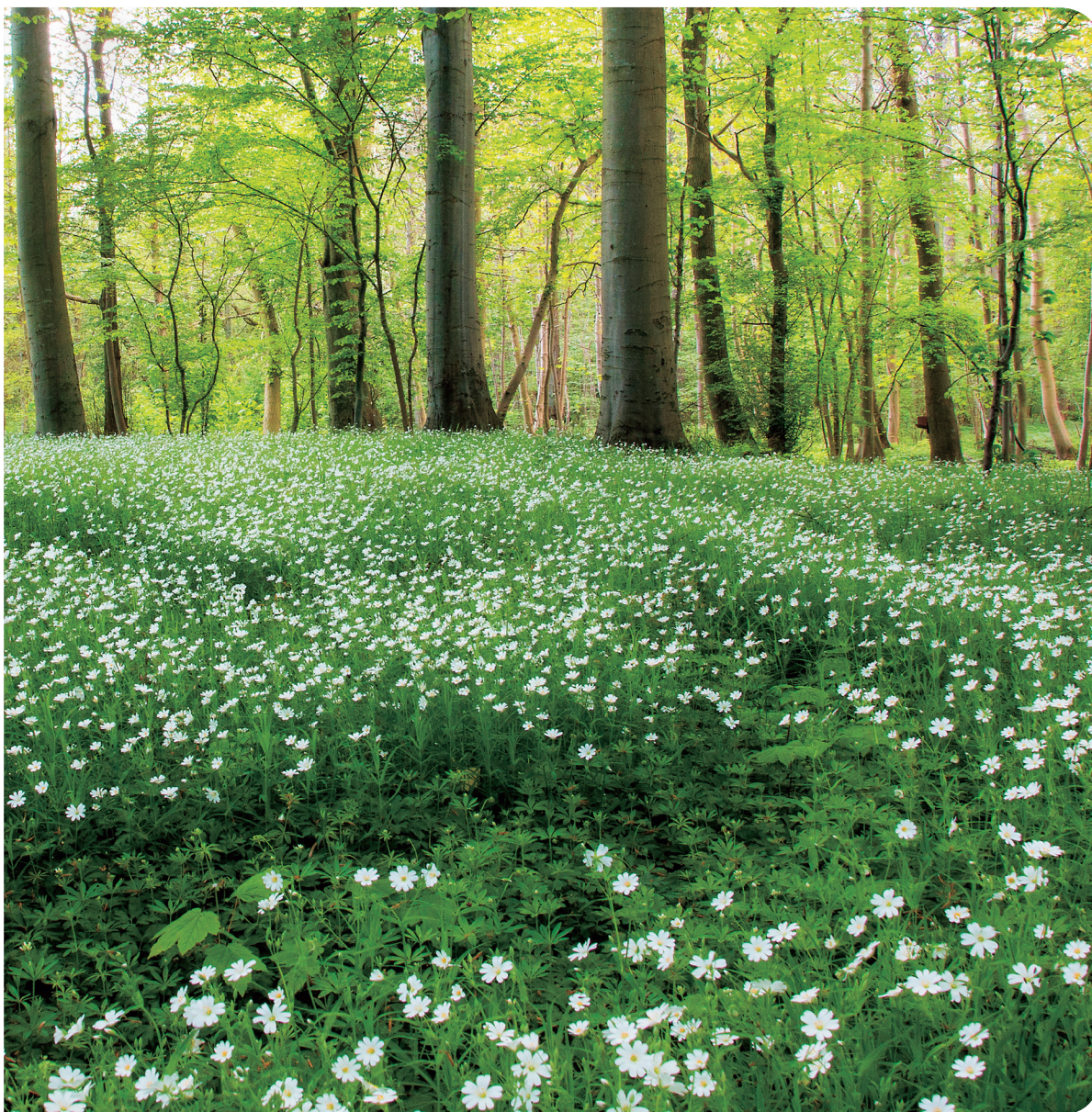
---

# 7

---

## Practicamos la responsabilidad social





## Respetar los Derechos Humanos

Respetamos los derechos humanos internacionalmente reconocidos. Esperamos que nuestros socios comerciales hagan lo mismo.

## Proteger el medio ambiente

Terumo tiene la responsabilidad de minimizar el impacto medioambiental de sus actividades para preservar un ecosistema rico y sano.

En apoyo al cometido de protección medioambiental de Terumo, cumplimos con todas las leyes y reglamentos medioambientales aplicables. Además, durante toda nuestra actividad fijamos objetivos voluntarios para cuestiones tales como la reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero, la mejora de la eficiencia de nuestros recursos, el manejo de sustancias químicas tóxicas, y la protección de la biodiversidad. Nos esforzamos continuamente en lograr o superar dichos objetivos.





## El Control de Comercio Internacional

Entendemos que los productos fabricados o distribuidos por Terumo, así como las materias primas y los bienes intangibles, como los programas informáticos y la información técnica, en ocasiones pueden estar sujetos a restricciones comerciales. Cumplimos con todas las leyes y reglamentos de control del comercio aplicables. También cumplimos con la normativa de la compañía y con los procedimientos relativos al control del comercio y consultamos con los departamentos pertinentes según sea necesario.

## Oposición al Crimen Organizado

Llevar a cabo negocios con organizaciones criminales sitúa a Terumo en una posición peligrosa, que es perjudicial para la sociedad, incluso para las partes interesadas de Terumo, y daña la reputación de Terumo. Por lo tanto, nos comprometemos a rechazar firmemente todas las relaciones con compañías, asociaciones o individuos que estén afiliados a dichos grupos. No aportaremos fondos, ni realizaremos transacciones con organizaciones criminales.

No sucumbimos a las demandas injustas o perturbaciones comerciales causadas por organizaciones criminales u otras partes que actúen en nombre de éstas. Rechazamos firmemente tales demandas y, si resulta necesario, denunciaremos a la policía o a las autoridades gubernamentales y tomaremos acciones civiles y penales contra ellos.

### Q

He oído que Terumo ha firmado el United Nations Global Compact (Pacto Mundial de las Naciones Unidas). ¿Qué es esto?

### A

El Pacto Mundial, adoptado por las Naciones Unidas en el año 2000, es la iniciativa de sostenibilidad corporativa más grande del mundo, en virtud de la cual los directores ejecutivos se comprometen voluntariamente a alinear las estrategias y operaciones de sus empresas con diez principios universales de sostenibilidad en materia de derechos humanos, trabajo, medio ambiente y lucha contra la corrupción. Terumo firmó el Pacto Mundial en 2012.

---

### **Ámbito de aplicación de este Código**

Este Código aplica a cualquier y a todos los directivos, oficiales, y empleados de (i) Terumo Corporation; (ii) sus filiales; y (iii) cualquier otra sociedad designada por el Director General y por el Director Legal de Terumo Corporation.

### **Modificación**

Este Código puede ser modificado cuando resulte necesario, por medio del mismo procedimiento usado para su adopción.

### **Medidas tomadas ante infracciones**

Serán adoptadas medidas severas, de conformidad con las normas de la compañía aplicables, si cualquier directivo, oficial, o empleado infringe este Código.

### **Traducción del Inglés**

El texto de este Código que se muestra en este folleto está traducido de la versión en inglés. Si hubiese alguna inconsistencia entre los textos de los dos idiomas, la versión en inglés siempre prevalecerá.

---

## **Grupo Terumo Código de Conducta**

---

version 3.1

### **Historial de modificaciones**

Fecha de entrada en vigencia: 1 de abril de 2008.  
Fecha de modificaciones: 8 de marzo de 2017.  
1 de abril de 2019.

